

**KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 633/2007,****7. juuni 2007,****milles sätestatakse lendudest teavitamiseks, nende koordineerimiseks ja lennujuhtimisüksuste vahel üleandmiseks kasutatava lennuandmete edastamise protokollide kohaldamise nõuded****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

kehtetuks tunnistamise tulemusena alates 20. oktoobrist 2005 on vaja ajakohastada ühenduse õigusakte, et tagada asjaomaste õigusnormide järjepidevus.

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. märtsi 2004. aasta määrust (EÜ) nr 552/2004 Euroopa lennuliikluse juhtimisvõrgu koostalitlusvõime kohta (koostalitlusvõime määrus),<sup>(1)</sup> eriti selle artikli 3 lõiget 1,

(4) Sidetehnika ja tarkvara vastavuse säilitamine Eurocontrol'i lennuandmete vahetamise standardiga muutub üha raskemaks ja kulukamaks. Seega tuleb lennuandmete vahetamise toetamiseks võtta vastu sobiv uus standard.

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. märtsi 2004. aasta määrust (EÜ) nr 549/2004, millega sätestatakse raamistik ühtse Euroopa taeva loomiseks (raammäärus),<sup>(2)</sup> eriti selle artikli 8 lõiget 2,

(5) Praegu loetakse lennujuhtimisüksuste vaheliste lennuandmete vahetamise sidenõuete rahuldamiseks kõige sobivamaks Interneti transpordi- ja rakendusprotokollide komplekti (TCP/IP).

ning arvestades järgmist:

(1) Lennujuhtimisüksuste lennuandmete töötlemise süsteemide vahel kehtestatakse teabevahetused lendudest teavitamiseks, nende koordineerimiseks ja lennujuhtimisüksuste vahel üleandmiseks ning tsiviil- ja sõjandusvaldkonna koostöö koordineerimiseks. Need teabevahetused peavad koostalitlusvõime tagamiseks tuginema nõuetekohastele ning ühtlustatud sideprotokollidele.

(6) Käesolev määrus peaks hõlmama sellise lennuandmete edastamise protokollide kohaldamist, mida kasutatakse teabevahetuseks vastavalt komisjoni 6. juuli 2006. aasta määrusele (EÜ) nr 1032/2006, millega sätestatakse lennuandmete vahetamise automaatsüsteemidele esitatavad lendudest teavitamise, nende koordineerimise ja lennujuhtimisüksuste vahel üleandmise nõuded.<sup>(4)</sup>

(2) Euroopa Lennuliikluse Ohutuse Organisatsioonile (Eurocontrol) on määruse (EÜ) nr 549/2004 artikli 8 lõike 1 kohaselt antud volitused töötada välja lennuandmete edastamise protokollile esitatavad lendudest teavitamise, nende koordineerimise ja üleandmise nõuded. Käesolev määrus põhineb kõnealuse volituse alusel koostatud 31. märtsi 2005. aasta aruandel.

(7) Käesolev määrus ei hõlma sõjalisi operatsioone ega õppusi, nagu on osutatud määruse (EÜ) nr 549/2004 artikli 1 lõikes 2.

(3) Eurocontrol'i lennuandmete vahetamise standard lisati komisjoni 6. septembri 2000. aasta määrusele (EÜ) nr 2082/2000, millega võetakse vastu Eurocontrol'i standardid ja muudetakse direktiivi 97/15/EÜ Eurocontrol'i standardite vastuvõtmise ja nõukogu direktiivi 93/65/EMÜ muutmise kohta,<sup>(3)</sup> muutes selle kasutamise uute lennuandmete töötlemise süsteemide hankimisel ühenduses kohustuslikuks. Määruse (EÜ) nr 2082/2000

(8) Liikmesriigid on oma avalduses ühtse Euroopa taevaga seotud sõjaliste küsimuste kohta<sup>(5)</sup> kohustunud riiklikke sõjalisi nõudeid arvesse võttes tegema üksteisega koostööd, et kõik õhuruumi kasutajad kohaldaksid õhuruumi paindliku kasutamise kontseptsiooni täielikult ja ühetahuliselt kõikides liikmesriikides.

(9) Õhuruumi paindliku kasutamise kontseptsioon, nagu see on määratletud määruse (EÜ) nr 549/2004 artikli 2 lõikes 22, nõuab lennuandmete õigeaegse vahetamise süsteemide loomist lennuliiklusteenistuse üksuste ja sõjaväeliste juhtimisüksuste vahel.

<sup>(1)</sup> ELT L 96, 31.3.2004, lk 26.<sup>(2)</sup> ELT L 96, 31.3.2004, lk 1.<sup>(3)</sup> EÜT L 254, 9.10.2000, lk 1. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 980/2002 (EÜT L 150, 8.6.2002, lk 38).<sup>(4)</sup> ELT L 186, 7.7.2006, lk 27.<sup>(5)</sup> ELT L 96, 31.3.2004, lk 9.

- (10) Määruse (EÜ) nr 552/2004 artikli 3 lõike 3 punkti d kohaselt peaksid koostalitlusvõimet käsitlevad rakenduseeskirjad kirjeldama konkreetseid vastavushindamismenetlusi, mida kasutatakse koostisosade vastavuse või nende kasutuskõlblikkuse hindamiseks ning süsteemide kontrollimiseks.
- (11) Määruse (EÜ) nr 552/2004 artikli 10 lõike 2 kohaselt võib oluliste nõuete ja üleminekukorra kohaldamise kuupäevad kindlaks määrata asjakohastes koostalitlusvõimet käsitlevates rakenduseeskirjades.
- (12) Tootjatele ja aeronavigatsiooniteenuse osutajatele tuleks anda aega uute koostisosade ja süsteemide arendamiseks, mis vastavad uutele tehnilistele nõuetele.
- (13) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas määruse (EÜ) nr 549/2004 artikli 5 kohaselt asutatud ühtse taeva komitee arvamusega,
1. „lennuandmete edastamise protokoll” – elektroonilise side protokoll, mis hõlmab teadete vorminguid, nende kodeerimist vahetamiseks ja lennuandmete töötlemise süsteemide vahelise teabevahetuse järjekorra eeskirju;
  2. „lennuandmete töötlemise süsteem” – lennuliiklusteenistuse süsteemi osa, mis võtab vastu lennuplaani andmed ja nendega seotud teated, töötleb need automaatselt ja jagab lennujuhtimisüksuste töökohtadele;
  3. „lennujuhtimisüksus” (edaspidi „ATC-üksus”) – kas piirkondlik juhtimiskeskus, lähenemislennu juhtimisüksus või lennuvälja juhtimistorn;
  4. „töökoht” – mööbel ja tehnilised seadmed, millega lennuliiklusteenistuse töötajad teevad oma tööd;
  5. „piirkondlik juhtimiskeskus” (edaspidi „ACC-üksus”) – üksus, mis on loodud lennuliikluse juhtimiseenuse osutamiseks tema vastutusel olevates piirkondades juhitavatele lendudele;
  6. „tsiviil- ja sõjandusvaldkonna koostöö” – nende tsiviil- ja sõjandusvaldkonna osaliste vaheline koostöö, kellele on antud pädevus võtta vastu otsuseid ja leppida kokku toimimisviisis;
  7. „lennuliiklusteeninduse üksus” (edaspidi „ATS-üksus”) – tsiviil- või sõjandusvaldkonna üksus, mis vastutab lennuliiklusteenuste osutamise eest;
  8. „sõjaline juhtimisüksus” – paikne või mobiilne sõjaline üksus, mis juhib sõjalist lennuliiklust ja/või arendab muid tegevusi, mis oma spetsiifilise iseloomu tõttu võivad vajada õhuruumi reserveerimist või piiramist;
  9. „võrdõigusvõrgu sidemehhanism” – kahe ATC-üksuse vahel või ATS-üksuste ja sõjaliste juhtimisüksuste vahel sisse seatud sidemehhanism, millel on lennuandmete töötlemise süsteemide vahelises teabevahetuses samad sidevõimalused ja milles mõlemad pooled võivad sidet algatada.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

#### Artikkel 1

##### Sisu ja reguleerimisala

1. Käesoleva määrusega kehtestatakse nõuded sellise lennuandmete edastamise protokollide kohaldamiseks, mida kasutatakse teabevahetuseks lennujuhtimisüksuste lennuandmete töötlemise süsteemide vahel lendudest teavitamiseks, nende koordineerimiseks ja lennujuhtimisüksuste vahel üleandmiseks ning tsiviil- ja sõjandusvaldkonna koostöö koordineerimiseks kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1032/2006.
2. Käesolevat määrust kohaldatakse:
  - a) sidesüsteemide suhtes, millega toetatakse lennujuhtimisüksuste vahelist koordineerimise korda, milles kasutatakse võrdõigusvõrgu sidemehhanismi ja osutatakse teenuseid üldisele lennuliiklusele;
  - b) sidesüsteemide suhtes, millega toetatakse lennuliiklusteenistuse üksuste ja sõjaliste juhtimisüksuste vahelist koordineerimise korda.

#### Artikkel 2

##### Mõisted

Käesoleva määruse kohaldamisel kasutatakse määruse (EÜ) nr 549/2004 artiklis 2 kehtestatud mõisteid.

Kasutatakse samuti järgmisi mõisteid:

#### Artikkel 3

##### Lennuandmete edastamise protokollide kohaldamine

1. Aeronavigatsiooniteenuse osutajad tagavad, et artikli 1 lõike 2 punktis a osutatud süsteemid kohaldavad lennuandmete edastamise protokollide I lisas sätestatud koostalitlusvõime nõuete kohaselt.
2. Liikmesriigid tagavad, et artikli 1 lõike 2 punktis b osutatud süsteemid kohaldavad lennuandmete edastamise protokollide I lisas sätestatud koostalitlusvõime nõuete kohaselt.

*Artikkel 4***Koostisosade vastavushindamine**

Enne määruse (EÜ) nr 552/2004 artiklis 5 osutatud EÜ vastavusdeklaratsiooni väljaandmist hindavad tootjad, kes valmistavad koostisosi käesoleva määruse artikli 1 lõikes 2 osutatud süsteemidele, mis rakendavad lennuandmete edastamise protokoll, nende koostisosade vastavust II lisas kehtestatud nõuetele.

*Artikkel 5***Süsteemide vastavushindamine**

1. Aeronavigatsiooniteenuse osutajad, kes võivad tõendada, et nad vastavad III lisas kehtestatud tingimustele, hindavad artikli 1 lõike 2 punktis a osutatud süsteemide vastavust IV lisa A osas kehtestatud nõuete kohaselt.

2. Aeronavigatsiooniteenuse osutajad, kes ei saa tõendada, et nad vastavad III lisas kehtestatud tingimustele, tellivad artikli 1 lõike 2 punktis a osutatud süsteemide vastavushindamise teavitatud asutuselt.

See kontrollimine toimub IV lisa B osas kehtestatud nõuete kohaselt.

3. Liikmesriigid tagavad, et artikli 1 lõike 2 punktis b osutatud süsteemide vastavushindamine näitaks nende süsteemide vastavust käesolevas määruses sätestatud koostalitlusvõime nõuetele.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 7. juuni 2007

*Komisjoni nimel*

*asepresident*

Jacques BARROT

*Artikkel 6***Täitmine**

Liikmesriigid võtavad käesoleva määruse täitmise tagamiseks vajalikke meetmeid.

*Artikkel 7***Üleminekukord**

Määruse (EÜ) nr 552/2004 II lisas kehtestatud põhinõudeid kohaldatakse käesoleva määruse artikli 1 lõikes 2 osutatud Euroopa lennuliikluse juhtimisvõrgu (edaspidi „EATMN”) süsteemide kasutuselevõtmisel alates 1. jaanuarist 2009.

Vajaduse korral kohaldatakse alates samast kuupäevast määruse (EÜ) nr 552/2004 artikli 10 lõikega 3 ettenähtud üleminekukorda.

*Artikkel 8***Jõustumine ja kohaldamine**

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2009 kõikide artikli 1 lõikes 2 osutatud EATMNi süsteemide suhtes, mis on pärast seda kuupäeva kasutusele võetud.

Seda kohaldatakse alates 20. aprillist 2011 kõikide artikli 1 lõikes 2 osutatud EATMNi süsteemide suhtes, mis sel kuupäeval töötavad.

---

*I LISA***Artiklis 3 osutatud koostalitlusvõime nõuded**

1. Igal lennuandmeid edastaval võrdväärseel üksusel on oma tunnus.
2. Identifitseerimisfunktsioon tagab side toimumise ainult lennuandmete edastamise volitatud võrdväärsete üksuste vahel.
3. Ühenduse haldamise funktsioon loob ja katkestab lennuandmete edastamise võrdväärsete üksuste vahel, tagades, et lennuandmeid saab edastada ainult ühenduse toimimise ajal.
4. Andmete edastamise funktsiooniga saadetakse ja võetakse vastu lennuandmete teateid lennuandmeid edastavate omavahel ühendatud võrdväärsete üksuste vahel.
5. Kontrollifunktsioon tagab pideva ühenduse lennuandmeid edastavate omavahel ühendatud võrdväärsete üksuste vahel.
6. Kõikides lennuandmeid edastavates üksustes kasutatakse Interneti transpordi- ja rakendusprotokollide komplekti, IP versioon 6.

---

*II LISA***Artiklis 4 osutatud koostisosade vastavushindamise nõuded**

1. Vastavushindamine näitab lennuandmete edastamise protokollide rakendamiseks kasutatavate koostisosade vastavust käesoleva määruse kohaldatavatele koostalitlusvõime nõuetele ajal, kui need töötavad katsekeskkonnas.
2. Tootja juhivad vastavushindamist ja peab:
  - a) määrama kindlaks sobiva katsekeskkonna;
  - b) kontrollima, et katsekava kirjeldaks koostisosi katsekeskkonnas;
  - c) kontrollima, et katsekava hõlmaks kohaldatavad nõudeid täielikult;
  - d) tagama tehnilise dokumentatsiooni ja katsekava järjepidevuse ja kvaliteedi;
  - e) kavandama katsetamise korralduse, personali, seadmed ja katseplatvormi konfiguratsiooni;
  - f) läbi viima kontrollimisi ja katseid vastavalt katsekavale;
  - g) koostama aruande kontrollimiste ja katsete tulemuste kohta.
3. Tootja tagab, et lennuandmete edastamise protokollide rakendamisel kasutatavad koostisosad, mis on katsekeskkonda integreeritud, vastavad käesoleva määrusega ettenähtud kohaldatavatele koostalitlusvõime nõuetele.
4. Vastavuse hindamise rahuldava lõpetamise korral koostab tootja omal vastutusel EÜ vastavusdeklaratsiooni, täpsustades eelkõige koostisosa vastavust käesoleva määruse nõuetele ja kasutamistingimusi vastavalt koostalitlusvõime määruse (EÜ) nr 552/2004 III lisa lõikele 3.

---

*III LISA***Artiklis 5 osutatud tingimused**

1. Aeronavigatsiooniteenuse osutajal peavad olema oma organisatsioonisesed aruandemeetodid, mis tagavad ja väldavad erapooletust ja hindamise sõltumatust vastavushindamise ajal.
2. Aeronavigatsiooniteenuse osutaja peab tagama, et vastavushindamise kaasatud personal viib kontrollimisi läbi maksimaalse võimaliku professionaalse usaldusväärsusega ja maksimaalse võimaliku tehnilise pädevusega ning on vaba igasugusest nende otsustusvõimetest või nende kontrollimiste tulemusi mõjutada võivast survest ja stiimulitest, eriti rahalist tüüpi stiimulitest eelkõige selliste isikute või isikute rühmade poolt, keda kontrollimiste tulemused mõjutavad.
3. Aeronavigatsiooniteenuse osutaja peab tagama, et vastavushindamise kaasatud personalil on juurdepääs varustusele, mis võimaldab neil vajalikke katseid korralikult läbi viia.
4. Aeronavigatsiooniteenuse osutaja peab tagama, et vastavushindamise kaasatud personalil on usaldusväärne tehniline ja kutseväljaõpe, rahuldavad teadmised nende poolt läbi viidavate vastavushindamiste nõuete kohta, selliste tegevuste jaoks piisav kogemus ning nõutav oskus koostada deklaratsioone, dokumente ja aruandeid vastavushindamiste läbiviimise kohta.
5. Aeronavigatsiooniteenuse osutaja peab tagama, et vastavushindamise kaasatud personal on võimeline oma kontrollimisi erapooletult läbi viima. Nende töötasu ei tohi sõltuda läbiviidud kontrollimiste arvust või kontrollimiste tulemustest.

## IV LISA

**A osa: artikli 5 lõikes 1 osutatud süsteemide vastavushindamise nõuded**

1. Süsteemide vastavushindamine näitab lennuandmete edastamise protokollide rakendamiseks kasutatavate süsteemide vastavust käesoleva määruse koostalitlusvõime nõuetele süsteemide opereerimise konteksti peegeldavas simuleeritud keskkonnas.
2. Lennuandmete edastamise protokollide rakendamiseks kasutatavate süsteemide vastavushindamine viiakse läbi vastavalt asjakohastele ja heakskiidetud katsemeetoditele.
3. Katsevahendid, mida kasutatakse lennuandmete edastamise protokollide rakendamiseks kasutatavate süsteemide vastavushindamiseks, peavad olema asjakohaselt funktsionaalsed, et hõlmata katsete kõiki aspekte.
4. Lennuandmete edastamise protokollide rakendamiseks kasutatavate süsteemide vastavushindamise tulemusena koostatakse määruse (EÜ) nr 552/2004 IV lisa lõike 3 nõuete kohaselt tehniline toimik ja järgmised osad:
  - a) lennuandmete edastamise protokollide rakendamise kirjeldus;
  - b) aruanne kontrollimise ja katsete kohta enne süsteemi kasutuselevõtmist.
5. Aeronavigatsiooniteenuse osutaja juhivad vastavushindamist ja peab eelkõige:
  - a) määrama kindlaks sobiva simuleeritud töö- ja tehnilise keskkonna, mis peegeldab töökeskkonda;
  - b) kontrollima, et katsekava kirjeldaks lennuandmete edastamise protokollide integreerimist simuleeritud töö- ja tehnilises keskkonnas katsetatud süsteemi;
  - c) kontrollima, et katsekava hõlmaks käesoleva määruse koostalitlusvõime nõuded täielikult;
  - d) tagama tehnilise dokumentatsiooni ja katsekava järjepidevuse ja kvaliteedi;
  - e) kavandama katsetamise korralduse, personali, seadmed ja katseplatvormi konfiguratsiooni;
  - f) läbi viima kontrollimisi ja katseid vastavalt katsekavale;
  - g) koostama aruande kontrollimise ja katsete tulemuste kohta.
6. Aeronavigatsiooniteenuse osutaja tagab, et lennuandmete edastamise protokoll, mis on integreeritud simuleeritud töökeskkonna süsteemidesse, vastab käesoleva määruse koostalitlusvõime nõuetele.
7. Vastavushindamise rahuldava lõpetamise korral koostavad aeronavigatsiooniteenuse osutajad süsteemi EÜ vastavusdeklaratsiooni ja esitavad selle määruse (EÜ) nr 552/2004 artikli 6 kohaselt liikmesriigi järelevalveametile koos tehnilise toimikuga.

**B osa: artikli 5 lõikes 2 osutatud süsteemide vastavushindamise nõuded**

1. Süsteemide vastavushindamine näitab lennuandmete edastamise protokollide rakendamiseks kasutatavate süsteemide vastavust käesoleva määruse koostalitlusvõime nõuetele süsteemide opereerimise konteksti peegeldavas simuleeritud keskkonnas.
2. Lennuandmete edastamise protokollide rakendamiseks kasutatavate süsteemide vastavushindamine viiakse läbi vastavalt asjakohastele ja heakskiidetud katsemeetoditele.

3. Katsevahendid, mida kasutatakse lennuandmete edastamise protokollide rakendamiseks kasutatavate süsteemide vastavushindamiseks, peavad olema asjakohaselt funktsionaalsed, et hõlmata katsete kõiki aspekte.
  4. Lennuandmete edastamise protokollide rakendamiseks kasutatavate süsteemide vastavushindamise tulemusena koostatakse määruse (EÜ) nr 552/2004 IV lisa lõike 3 nõuete kohaselt tehniline toimik ja järgmised osad:
    - a) lennuandmete edastamise protokollide rakendamise kirjeldus;
    - b) aruanne kontrollimise ja katsete kohta enne süsteemi kasutuselevõtmist.
  5. Aeronavigatsiooniteenuse osutaja määrab kindlaks sobiva simuleeritud töö- ja tehnilise keskkonna, mis peegeldab töökeskkonda, ja laseb vastavushindamise viia läbi teavitatud asutusel.
  6. Teavitatud asutus juhhib vastavushindamist ja peab:
    - a) kontrollima, et katsekava kirjeldaks lennuandmete edastamise protokollide integreerimist simuleeritud töö- ja tehnilises keskkonnas katsetatud süsteemi;
    - b) kontrollima, et katsekava hõlmaks käesoleva määruse koostalitlusvõime nõudeid täielikult;
    - c) tagama tehnilise dokumentatsiooni ja katsekava järjepidevuse ja kvaliteedi;
    - d) kavandama katsetamise korralduse, personali, seadmed ja katseplatvormi konfiguratsiooni;
    - e) läbi viima kontrollimisi ja katseid vastavalt katsekavale;
    - f) koostama aruande kontrollimise ja katsete tulemuste kohta.
  7. Teavitatud asutus tagab, et simuleeritud tegevuskeskkonnas töötavatesse süsteemidesse integreeritud lennuandmete edastamise protokollide rakendamine vastab käesoleva määruse koostalitlusvõime nõuetele.
  8. Vastavushindamise rahuldava lõpetamise korral koostab teavitatud asutus vastavussertifikaadi enda poolt läbi viidud tegevuste kohta.
  9. Seejärel koostab aeronavigatsiooniteenuse osutaja süsteemi EÜ vastavusdeklaratsiooni ja esitab selle määruse (EÜ) nr 552/2004 artikli 6 kohaselt liikmesriigi järelevalveametile koos tehnilise toimikuga.
-